



人权理事会
普遍定期审议工作组
第三十六届会议
2020年5月4日至15日

根据人权理事会第16/21号决议附件第5段提交的国家报告*

安道尔

* 本文件接收到的文本翻译印发。文件内容并不意味着联合国秘书处发表任何意见。



一. 人权方面取得的进展

A. 促进和保护人权的机构

监察专员

1. 安道尔扩大了监察专员的职权，以涵盖可能根据《巴黎原则》设立的人权研究所的职权，本报告第二部分将对此作详细介绍。监察专员是根据 1998 年 6 月的法律设立的负责监督公共行政部门的独立机构，之后也负责监督私人实体，以保证他们按照维护和保护《宪法》所载权利和自由的基本原则行事。任何自然人或法人，如果合法权益受到侵害，无论其国籍、年龄、地位或居住地为何，均可提出申诉或投诉。

2. 安道尔于 2010 年对该法进行了修正，规定了保护未成年人以及未成年人直接获取服务方面的具体职权。¹ 2017 年，根据欧洲反对种族主义和不容忍委员会的建议，该法再次得到修正，纳入了与预防种族主义和歧视方面的具体职权。²

家人会面服务局

3. 家人会面服务局成立于 2018 年，这是一项特殊的社会措施，旨在干预和落实家庭探访制度，让因分居、离异或其他家庭矛盾而被剥夺或限制抚养权的家长或亲属与未成年人见面。

少年犯和受监护年轻人支助股

4. 少年犯和受监护年轻人支助股成立于 2015 年，为 16-25 岁之间、正在接受或者受到过安道尔政府监管的年轻人提供持续支持，陪伴并指导他们获得各种日常生活技能，确保其提高能力并融入社会。该支助股的工作内容涉及社区防范和干预，以及帮助他们提高能力并融入社会。

全国社会福利委员会

5. 2016 年成立了全国社会福利委员会，作为政治性的专业机构，旨在协调中央与地方政府³的工作，使二者在共同关切的社会服务领域开展机构间合作。为了优化为公民服务的效率，全国社会福利委员会提出并分析了多项业务措施，以避免重复工作、简化行政手续和统一标准，以及保障平等。

国家预防性别暴力和家庭暴力委员会

6. 2016 年，根据欧洲委员会《预防和打击暴力侵害妇女行为和家庭暴力公约》(《伊斯坦布尔公约》)第 10 条和 2015 年 1 月 15 日第 1/2015 号《根除性别暴力和家庭暴力法》第 20 条，安道尔颁布了《国家预防性别暴力和家庭暴力委员会工作细则规范法令》。该委员会是一个合议机构，负责处理各部委和政府相关部门在预防和打击性别暴力和家庭暴力方面的协调与合作。该委员会同时还制定了一份《合作指导方针》，确保上述部门有序开展合作。《指导方针》中载有《关于及早发现性别暴力和家庭暴力案件的议定书》以及相关部门之间的转介模式，以确保为受害者提供适当关爱，避免使其遭受二次伤害。

B. 国际人权条约

2015 至 2019 年批准的人权公约

7. 2019 年 5 月 17 日一批准《欧洲保护人权与基本自由公约》第 16 号议定书。
8. 2018 年 3 月 13 日一接受《取缔教育歧视公约》。
9. 2016 年 11 月 16 日一批准《网络犯罪公约关于宣告利用计算机系统犯下的种族主义或仇外行为为犯罪行为的附加议定书》。
10. 2015 年 6 月 11 日一加入《海牙国际私法会议章程》。
11. 2015 年 9 月 17 日一加入《承认及执行外国仲裁裁决公约》。

C. 法律方面的修改和进展

儿童、青年和教育

12. 对安道尔政府而言，儿童和教育问题是涉及各领域的优先事项。⁴ 为了履行切实保障儿童和青少年人权的承诺，安道尔于 2 月 15 日通过了第 14/2019 号《儿童和青少年权利法》，该法根据公共行政部门、家庭和公民共同承担社会责任的原则，不仅面向每个作为权利和义务主体的儿童和青少年以及作为他们全面发展主要保证人的家长，还面向负责援助与保护儿童和青少年的公共机构以及私人实体、专业人员和整个社会；始终将预防作为优先事项，以促进儿童和青少年的健康、和谐和积极成长。该法的起草参照了安道尔签署的所有国际条约、协议和公约，⁵ 并适当修改了法律，特别是《刑法》。

13. 《儿童和青少年权利法》规定，在其通过后两年内，安道尔要批准一项《儿童和青少年国家计划》。该法通过建立新的针对性行动框架，提供了一个能预防一切形式虐待的高级保护系统，该系统不仅侧重于在儿童和青少年面临风险和需要保护的情况下进行干预，还特别注重开展社区预防和宣传工作，以确保儿童和青少年享有安全健康的生活环境。

民主公民意识教育

14. 教育是安道尔的主要优势之一。正如我们的《共同文件》⁶ 中所述的那样，我们已经制定了一项国家教育战略，保证公民可在安道尔的三种教育体系(安道尔教育、西班牙教育和法国教育)中的任一体系获得免费优质的公共教育。这一特色增强了社会凝聚力和对差异的尊重，具有很强的包容性。

15. 自安道尔担任欧洲委员会部长理事会的轮值主席国以来(2012 年 11 月至 2013 年 5 月)，我们持续开展了民主公民意识教育工作，培养诸如文化多样性或正义价值观这些对工作有实际作用的能力，以及培养尊重、容忍、负责任的态度和批判的精神。这些能力也可以用于预防极端主义和激进化。

16. 安道尔大学和教育部共同努力革新了师范教育学士学位和教育学学士学位。这些学位包含与全球公民教育能力教学有关的模块。同时，安道尔开设了师范教育硕士专业，其中包含与世界公民教育和民主公民意识教育有关的模块。该模块

是与欧洲委员会合作创立的，采用半面授形式，以便安道尔以外地区的学生和教师能够参加。

17. 学校举办了有关预防性别陈规定型观念、性别暴力、性别歧视话语、移民与难民情况以及《2030 年议程》等内容的讲习班。

18. 5 月 17 日第 10/2018 号《移民法修订法》规定为本国青年或与安道尔签署协议并被允许暂时在安道尔居住和工作(打工度假)的他国居民发放新的临时移民许可。此外，安道尔也对留学移民的授权条件作了部分修改，允许留学许可持有者每周最多可以工作 20 小时。

19. 在强化刑事诉讼中未成年人的权利和保障方面，2 月 15 日第 15/2019 号《未成年人刑事责任法》除了对未获得法规保护的问题作出规定外，还作了实质性的必要修改。首先，该法将刑事犯罪的审判权移交刑事法院，并将其作为唯一的刑事初审法院；刑事法院的法官在此领域拥有更多的知识和能力，能为未成年人提供更多的保障。

20. 此外，《刑事诉讼法》首次规定可以用与成年人相同的刑事程序对未成年人进行审判。这样，在适当情况下可以加快对未成年罪犯的审判，并减轻对其的判刑。该法规定，审判未成年人的法官和审判官必须参加特定的职前培训和继续培训。

21. 此外，安道尔从更有保障和稳妥的角度，规定了审讯和复审渠道、未成年人拘留制度以及对被拘留的未成年人的具体惩戒制度，还设有与成年人拘留区完全分开的未成年人拘留区，其中有改造过的空间。

难民

22. 出于地理、领土和人口方面的原因，安道尔没有关于庇护权的专门法律，也并未加入《1951 年关于难民地位的公约》。

23. 为了减轻由叙利亚冲突等问题造成的人道主义危机，根据安道尔的面积和人口(77,543 名居民)情况⁷，2018 年通过了《基于人道主义理由的临时和过渡性保护法》。之后，安道尔于 2018 年 5 月与圣艾智德团体签署了协议，以方便黎巴嫩境内的叙利亚难民通过人道主义走廊抵达安道尔。

24. 自 2018 年 10 月起，有 8 名难民抵达安道尔，预计这一数据可能会在 2020 年有所增加。上述法律建立了通过居住和工作许可接受难民的必要制度，难民最初可获得为期两年的临时和过渡性保护，这一期限可以延长。该法还规定了获得和终止该保护的要求，并且，难民在过渡期结束后可以继续留在安道尔公国。安道尔承认难民有获得住房、工作和培训、社会服务和社会卫生服务以及进入教育体制的权利。

司法

25. 在诉诸司法方面，该国于 6 月 28 日发布对 1993 年《司法程序过渡法》进行修改的第 12/2016 号法，改进了对欧洲人权法院作出的最终判决的复审审判。根据这条法律以及欧洲人权法院判决执行部门的建议，复审审判适用于在于当日的执行过程中并在部长理事会监督下作出的判决(即便这些判决是在首次纳入复审渠道的第 16/2014 号法生效之前作出的)，这样可以留出合理时间以申请复审。

在此情形之外，政府不能够执行 2014 年前下令复审的欧洲人权法院作出的判决。

26. 同样，为了精简法院的工作，尽量避免某些纠纷走司法途径，安道尔于 3 月 22 日通过了第 3/2018 号《调解法》，以使冲突双方稳妥、有效地自行解决冲突。这不仅是替代司法途径的调解程序，也是为公民提供有效和最佳司法保护的补充程序。

社会进步⁸

获得住房

27. 经济状况的改善、劳动力市场的扩大以及旅游用房数量的增加造成了租赁用房的短缺。安道尔政府已对这一问题做出回应并采取了多项措施。2019 年 1 月，通过了 1 月 17 日第 3/2019 号《有关房屋租赁的紧急措施法》，该法对规范该领域的各项法律做出了重要修改，并新设了住房空置税。同样，2019 年 7 月 7 日，在全国住房委员会第四次会议期间，同意设立住房事务部，⁹ 即让安道尔房地产行业公共和私人机构代表参与其中的咨询机构。住房事务部的目的在于协助评估情况，提出改进意见并采取后续有关行动。

28. 此外，政府承诺在 2020 年第一季度开始建立国家住房研究所，负责规划公共政策、制定战略计划，以及批准和推动公共保障住房的建设，即通过设立住房公私基金来为房地产行业提供资金，以推动新房建造或租赁房屋的修复。

适当生活水准

29. 为了提升社会凝聚力并改善生活条件，安道尔采取了提高最低工资的措施来增强购买力。安道尔政府计划逐渐将最低工资提高到平均工资的 60%。¹⁰ 到 2020 年，最低工资已经提高了 3.2%，达到 1,083.33 欧元。

30. 12 月 12 日第 23/2019 号《有关房屋租赁和提高购买力的紧急措施法》规定，企业家必须将消费者物价指数(作为最低标准)纳入年收入低于 24,000 欧元的工资核算。同样，安道尔社会保险机构的低档退休金也提高了 3.2%。政府将提高退休金这一举措作为非缴费型援助，从而不会影响安道尔社会保险机构退休金体制的可持续性。残疾人团结退休金和老年人团结退休金¹¹ 也同样提高了 3.2%。

健康

31. 安道尔制定了与保护和促进人权紧密相关的法规。首先，10 月 27 日第 20/2017 号有关医疗记录的法律¹² 规定了用户和医疗系统专业人员的权利和义务。该法对与健康有关的人权内容作出了规定，即知情权、自主权、隐私权、获得体面治疗的权利或患者的预期意愿。为跟进该法，安道尔于 2019 年 3 月 6 日制定了规章，以规范全国预期意愿登记处的运行，该规章于 2019 年 5 月起生效。

32. 安道尔议会于 2 月 15 日通过了第 12/2019 号关于人类辅助生殖技术的法律。该法有助于最大程度地保证这项技术的发展，尊重人类尊严并保护患者隐私。

33. 安道尔还制定了 12 月 20 日第 34/2018 号《器官、细胞、组织和血液法》，旨在保护人类健康。

二. 2015 年所提建议的执行情况

A. 报告和条约

对建议 83.3、83.4 和 83.5 的答复

34. 普遍定期审议的筹备和开展是通过建立一个部际工作组来进行的，该工作组由来自不同部委的专家组成，他们就各自主管领域的建议起草答复。通常，国际人权报告在公共行政部门和民间社会之间传阅，并接受任何形式的评论。2017 年，为了建立一个机构间机制，以跟进安道尔在人权方面作出的国际承诺，外交部¹³ 设立了协调员岗位，以方便文件的制订与起草，并推动解决由安道尔加入的国际组织提出的问题。然而，由于外交部和其他部委均人手不足，关于《禁止酷刑公约》和《公民及政治权利国际公约》初次报告的两份定期报告仍未提交。不过，2018 年 2 月 5 日，安道尔一并提交了初次定期报告和关于消除种族歧视委员会的第二至六次报告。

对建议 84.14 和 84.15 的答复

35. 安道尔多次研究了批准《禁止酷刑和其他残忍、不人道或有辱人格的待遇或处罚公约任择议定书》的可能性，该议定书的目的是成立一个小组委员会，负责定期访问被剥夺自由者拘留场所，以防止酷刑，并提出相关建议。然而，1997 年 1 月 6 日，安道尔批准了《欧洲委员会防止酷刑和不人道或有辱人格的待遇或处罚公约》，设立了一个委员会，其职能和目的与联合国小组委员会类似。考虑到本国面积以及国内只有一个监狱且警署拘留室有限的事实，安道尔坚信，签署此方面的国际公约能达到《禁止酷刑和其他残忍、不人道或有辱人格的待遇或处罚公约》任择议定书的目的。此外，正如《禁止酷刑和其他残忍、不人道或有辱人格的待遇或处罚公约》任择议定书第十七条所言，安道尔拥有一个独立的国家机制(监察专员)，其职权之一是定期对监狱进行探访。另外，总检察长和初审法院院长也定期在事先不通知的情况下对监狱进行访问。因此，安道尔已经实现了该任择议定书的目标。虽然还需要评估该公约是否与目前业已运行的某些监督机制功能重叠，但安道尔还是有可能签署该议定书的。

对建议 83.1 的答复

36. 是否批准《武器贸易条约》¹⁴ 取决于计划于 2020 年 4 月实施的《公共安全法》的监管部署情况。

对建议 84.11 的答复

37. 安道尔希望批准《经济社会文化权利国际公约》，¹⁵ 外交部的法律服务部正在就此进行研究，但是尚未启动内部程序。

对建议 84.18 的答复

38. 自 2015 年以来，安道尔已经批准了以下国际人权文书：

- 《欧洲人权公约》第 16 号议定书；
- 《欧洲人权公约》第 15 号议定书；
- 联合国教科文组织的《取缔教育歧视公约》。

39. 此外，安道尔还计划批准以下文书：

- 《经济社会文化权利国际公约》及其议定书；
- 《在生物学和医学应用方面保护人权和人类尊严公约》。

40. 《保护所有人免遭强迫失踪国际公约》不是安道尔关注的优先事项，主要是因为缺少相关案例研究，并且外交部人力资源有限。因此，尚不计划启动签署该公约的内部程序。

对建议 84.23 的答复

41. 安道尔于 2018 年 3 月批准了联合国教科文组织的《取缔教育歧视公约》。

B. 人权研究所、培训和指标

对建议 84.29 的答复

42. 安道尔曾多次考虑根据《巴黎原则》设立国家人权研究所的可行性。然而，鉴于本国国土面积以及公共行政部门的规模，安道尔政府和议会更倾向于扩大并巩固监察专员的职权。事实上，监察专员是根据 1998 年 6 月 4 日的法律设立的一个独立机构，负责监督公共行政部门按照维护和保护《宪法》所载权利与自由的基本原则行事，《宪法》第 5 条宣布《世界人权宣言》具有法律效力。监察专员每年向议会提交一份活动报告。根据上述法律第 13 条，任何自然人和法人，如果合法权益受到侵害，无论其国籍、年龄、地位或居住地为何，均可提出申诉或投诉。为了扩大和明确监察专员的职权，安道尔于 2010 年 10 月 25 日通过了第 79/2010 号法，旨在落实《儿童权利公约》¹⁶ 的规定。据此，监察专员可以向未成年人告知《公约》赋予他们的权利和自由并提供这方面的咨询意见(第 1 条)，让未成年人有机会向监察专员提出申诉或投诉。12 岁以下未成年人和无行为能力的未成年人可以通过其法定代表人提出申诉，无需特别授权(第 13.2 条)。监察专员的网站上明确指出，12 岁以上未成年人可与监察专员直接接触，无需法定代表人或监护人介入(www.raon.adordelciutada.ad)。最后，根据欧洲反对种族主义和不容忍委员会的建议，议会采取的措施之一是在 11 月 23 日通过了旨在扩大监察专员职权范围的第 26/2017 号法，以便监察专员有权受理在公共和私人领域内与种族歧视有关的投诉。

对建议 84.37 的答复

43. 总体而言，安道尔政府目前正在着手制定指标。事实上，安道尔各部委一直在与统计部门合作制定有用且有效的可比性指标，用于包括人权问题在内的诸多方面。2017 年，安道尔政府在起草《第一次国家自愿报告》时，还确定了需要根据《2030 年议程》中的指标深入研究国家指标。统计部门正在开展此项工作，尤其是在《2018-2021 年统计计划(一)》内制定人权指标。该计划将使统计工作量有所增加，以便能够满足更多指标(公共安全调查、生活条件调查、卫生

方面的统计数据等)的需要。尽管确定和制定指标的工作尚未完成,但我们希望在 2022 年提交《第二次国家自愿报告》时能够取得良好进展。

对建议 84.43 的答复

44. 安道尔广播电视公司在《风格指南》第 11.a)点中指出,新闻工作者必须格外谨慎地尊重最弱者和遭受歧视者的权利。因此,新闻工作者在传达可能具有歧视性或可能煽动暴力或有辱人格的信息或意见时,必须保持特殊的敏感性。为了对新闻工作者进行人权方面的培训,教育部于 2016 年 4 月 13 日举办了“全球化世界中的人权与新闻业”座谈会,主讲人为倡导新闻自由与人权的记者和活动家 Caddy Adzuba 女士。

45. 2016 年 2 月 24 日,在社会事务部的倡议下,移民与身份问题专家 Saïd El Kadaoui Moussaoui 先生举办了有关种族主义、种族歧视、排斥感和差异感的专题培训。本次培训面向新闻工作者、传媒行业人士和劳动监察员。2019 年期间,安道尔为所有媒体举办了有关儿童权利和性别暴力的培训(两次培训:一次为理论培训,一次为实务培训),约有 60 名新闻工作者参加。

C. 妇女和儿童权利以及平等政策

强化针对全体人口和可能被社会排斥的特定人群的社会计划和方案

对建议 83.2 的答复

46. 《宪法》宣布安道尔是一个社会国家,并宣布将尊重和促进自由、平等、正义、宽容以及捍卫人权和人类尊严作为激励国家行动的原则。《宪法》中还载有对真正平等的承诺,其中指出公共机关必须创造条件,切实实现平等和个人自由。

47. 2015 年的普遍定期审议已经指出,安道尔议会于 4 月 24 日通过了 6/2014 号《社会和社会卫生服务法》,旨在为我们提供一种结构化模式,来确定服务使用者的权利和义务,阐明管理社会服务和社会卫生服务的必要因素,明确供资体系。

48. 随后,政府依照法规批准了 2019 年 7 月《经济福利法令》、2017 年《技术和科技福利监管法令》以及《社会和社会卫生服务体系监管法令》。在经济福利中,特别为 65 岁以上老年人和残疾人提供团结退休金,以保证他们获得维持社会稳定的最低收入,并为低于最低收入标准的所有家庭提供子女抚养费(从第一个孩子起)。该法规还包括临时经济援助,以满足基本需求并防止人们被边缘化、被排斥,并提高人们的自立能力。

49. 卫生系统以社会保险为基础,由安道尔社会保险机构管理,并由企业和工人阶层按照法律规定的收入比例以本人或他人的名义出资。安道尔社会保险机构服务对象为投保人(直接被保险人)和申报受益人(间接被保险人),覆盖安道尔人口的 98.5%。其余 1.5%的人口由本人承担保险费用;而经济条件较差或处于特殊弱势地位(受监护的未成年人或残疾人)的人口,则由社会福利部门承担其保险。门诊用品和服务费用的 75%以及住院用品和服务费用的 90%由使用者支付。

50. 然而，对于某些长期慢性病或特别严重的病状，并且家庭经济无法负担的昂贵检查或治疗，安道尔社会保险机构规定这些费用可以获得全额报销。对于某些治疗、服务和检查，安道尔社会保险机构一直充当“第三方支付者”的角色。

51. 在欧洲大陆内，安道尔的劳动力市场呈现独特态势。2018年2月，安道尔公布了2017年指标总结，其中失业率为1.7%(9月份的数据)，2017年净新增企业490家。

52. 除了我国2015年报告中所述的行动(设立非自愿性失业补助金并制定促进就业方案)外，需要强调的是，失业情况基本上是结构性的，因此，根据《欧洲2020战略》认为这是适当的。为此，安道尔通过了1月31日第4/2019号《就业法》，该法在一个具体章节中规定了积极政策，其中涉及劳动中介、专业指导、培训、职业资格再认证、促进就业、支持机会平等、鼓励自营职业和创业、制定在偏远地区改善就业的措施并开展创新项目，以及向企业提供咨询服务以提高招聘质量。

53. 2016年通过了《残疾人就业战略》。因此，就业服务部门对其行动议定书进行了审查，以便将残疾人群体纳入普通就业体系，并根据《残疾人权利公约》进行必要的适当调整。此外，政府还推动为承诺根据劳动关系方面的一般性规定聘用残疾人的企业设计一种特殊的标志，表明其是“包容性企业网络”的一员。

54. 第14/2019号法¹⁷规定，无论年龄和行为能力如何，未成年人(18岁以下)享有有效使用权、健康保护权、获得优质医疗服务权以及享受公共健康措施和方案的权利等。因此，所有受政府监护且其父母缺乏经济能力的未成年人的医疗费用均可以全额报销。

55. 最后，2月15日通过的第13/2019号《平等对待和不歧视法》将平等作为主观权利，并规定了对遭受侵害或歧视情况的不同保护措施。应当指出，该法规定批准一项促进妇女和弱势群体就业的方案。

促进性别平等，打击针对妇女的歧视

对建议 83.6、84.35、84.38、84.48、84.50、84.51、84.52、84.53、84.59、84.60 和 84.66 的答复

56. 安道尔采取了旨在实现性别平等的具体行动，如成立国家平等委员会和制定《国家平等计划》。为此，安道尔组织了多群体(儿童和青年、老年人、妇女、残疾人和移民)参与的会谈，处理提出的各种问题并商定机会平等方面的某些优先事项。然而，由于两年后政府换届，上述工作中止，《国家平等计划》也未获得通过。

57. 在上届议会任期期间(2015-2019年)，安道尔改革了法律，强调通过《社会和社会卫生服务法》实现社会保障体系的现代化。2015年，安道尔设立了平等政策股，¹⁸该股于2016年开始运作，其职能如下：

- 促进和制定旨在预防和打击性别暴力、家庭暴力和其他任何方面暴力的贯穿各领域的方案和措施。
- 促进和制定旨在切实预防和保证男女平等的贯穿各领域的方案和措施。
- 加强和推动打击这一领域中最弱势人群遭遇的不平等和歧视。

58. 议会于 2015 年批准了根据国际议会联盟的对性别有敏感认识的政策制定的《平等问题白皮书》。¹⁹ 同时，该国议会通过分析统计数据、保证机会平等的方案、公共和私人服务，对安道尔现行法律框架进行了详细研究，随后批准了促进平等文化的十项优先事项。

59. 2019 年，《平等对待和不歧视法》的批准是《平等问题白皮书》中确定并已经完成的优先事项之一。该法确立了适用于公共和私人领域歧视现象的法律保障框架。在此方面，外交部于 2018 年提交了《2030 年议程自愿报告》，尽管该报告侧重于环境保护和可持续发展，但阐明了性别平等是所有公共政策的中心原则；2019 年 4 月，安道尔通过的《实施 2030 年议程战略计划》也包含性别平等方面的内容。

60. 《平等对待和不歧视法》确定必须将性别平等观点纳入一切行动、政策、方案和法规中。此外，在促进性别平等的行动中，通过了《平等和不歧视战略》，其中包含一项促进男女平等的具体方案。该战略包括促进个人、家庭和工作生活相协调的具体措施，并将根据《消除对妇女一切形式歧视公约》以及《2018-2023 年欧洲委员会性别平等战略》予以批准。

61. 《平等对待和不歧视法》提供了关于平等权的总体框架，确定了平等和不歧视方面的定义(直接歧视、间接歧视、错误歧视、连带歧视、歧视性骚扰、性骚扰和性别歧视、报复令、歧视令)以及各项程序，以便在这项主观权利受到侵害时，为受害者提供保护。

62. 该法列出了直接影响男女平等的各种行为，如：

- 承认基于性别的性骚扰以及因怀孕和产假而产生的不公平待遇为歧视行为；
- 根据性别的同工同酬原则规定，用人单位有义务在劳动者付出了同等劳动时，支付同等的报酬，无论该种报酬的性质为何，均不得因女性的性别而在福利的内容和条件方面有任何形式的歧视；
- 规定公开招聘中的社会标准，以促进社会融合和妇女就业，并批准性别平等计划等措施。

63. 在 2019 年的大选中，大多数政党的候选人名单均是男女比例均等，这意味着将组成一个在性别方面完全平等的议会；并且，在我国立宪制历史上，女性首次当选了总委员会(议会)议长。此外，副议长职位也由女性担任。本届政府为联合政府，由 6 名女性和 6 名男性组成。最后，政府宣布已经着手制定法律以保证切实实现男女平等。

64. 根据《平等问题白皮书》的结论，安道尔男女薪酬的差距为 21%，和邻国相似。这有多方面影响因素：性别方面的陈规定型观念，由女性担任的主要职位受到轻视，持兼职合同的劳动者中女性占比大，公司内部女性升职难，并且女性在照顾缺乏生活自理能力的人群方面负担更重。

65. 我们在多方面开展了行动来打击这些不平等现象。一方面，1 月 15 日第 1/2015 号《消除性别暴力和家庭暴力法》规定了多项行动，旨在从教育领域对此加以预防和提高相关认识：删除性别歧视内容；制定具体的男女同校的教育行动和方案；开展无性别歧视和非歧视性的学业指导，从而帮助学生们在不考虑性别

内涵和不遭受任何形式歧视的情况下，根据自己的技能和能力，作出学业和职业选择。另一方面，在采取具体措施以减少工资差距方面，促进妇女和其他弱势群体就业的方案也切实有效。²⁰ 在看待这些行动时，应该将其置于我国以服务业和旅游业为导向的市场经济的大背景下。

66. 《平等对待和不歧视法》通过后，安道尔政府和本国女权组织的对话有所加强。安道尔设立了平等和公民参与国务秘书处。该秘书处附属于政府首脑的服务机构，将平等置于政府政策的战略中心。

67. 法定结婚年龄维持 16 岁不变。然而，将这一年龄提高到 18 岁已经成为了一项社会共识，也是议会和政府当前的政治目标。在上届立法会议上，议会已经就载有这项修正案的《人身和家庭权利法》开展了讨论；但由于 2019 年 4 月的大选，讨论没有得到结果。不过，该法是政府和议会在立法方面的优先事项，预计将在 2020 年下半年获得议会批准。

68. 安道尔通过两项具体措施加强了其性别平等政策：(1) 扩大监察专员的职权范围，使其作为一个受理平等和不歧视方面投诉的机构组织；(2) 设立平等观察站，负责收集信息，并从性别角度对数据进行解读。

打击针对妇女的暴力和家庭暴力的行动

对建议 83.7、83.8 和 84.53 的答复

69. 在上一届议会任期内(2015-2019 年)，打击性别暴力和家庭暴力的政策得到了加强。毫无疑问，《伊斯坦布尔公约》和《消除性别暴力和家庭暴力法》的批准为我们提供了法律依据，从而能够基于专业化、性别视角、全面干预和公民参与原则制定预防和干预政策。

70. 2006 年，在平等政策股内成立了全面关怀妇女工作组，负责为性别暴力受害者提供帮助。随后，《社会和社会卫生服务法》将该工作组改为现在的性别暴力受害者救助服务处。该服务处是一个免费且具有保障的福利机构。

71. 性别暴力受害者救助服务处从社会、心理和法律角度，为受害者提供全面帮助。服务处主要通过救助人员(社会工作者或社会教育者)进行多次访问(接待和后续跟进)来评估妇女以及由其抚养的子女所面临的风险。在干预过程中，救助人员会针对个人情况制定一份工作计划，并商定目标，以便根据以人为本的原则帮助受害者恢复。值得强调的是，针对受害者开展的社会教育工作有着重要的意义。根据从调查中发现的需求和女性受害者提出的需求，救助人员可以提供心理辅导，以缓解创伤经历为受害者造成的影响或可能产生的后遗症。最后，该服务处为性别暴力的女性受害者提供法律援助，使其了解为实现自我保护所能采用的各种手段和资源。

72. 除了进行直接干预外，性别暴力受害者救助服务处还为受害者提供全面援助，对于所有其他援助机构(警察局、卫生部门或司法机关)而言发挥着体制性作用，保证按照行动准则为受害者提供援助，避免对其造成二次伤害。

73. 在 2016 至 2017 年，平等政策股通过聘请律师强化了其人力资源，还聘请了母婴心理专家，为未成年人和性别暴力受害者提供帮助。值得强调的是，我们的法律规定，性别暴力受害女性的子女同样是性别暴力的受害者，应该享有法律所承认的权利。另外，该股还聘请了一位社会工作者和一位心理学家，专门负责向

对女性施暴的男性提供帮助。这些专业人员负责实施促进非暴力关系的方案。人们可自愿申请或是通过法律或其他公共服务途径加入该方案。干预的主要目标在于使人们认识到施暴后所需要承担的责任、学习建立平等的关系和成为负责任的父母。

74. 值得注意的是，为性别暴力受害女性和其子女提供的保护性住所已经大幅增加。

75. 同样，安道尔加强了对性别暴力受害者提供援助的各个部门的培训。在 2016 至 2019 年，安道尔已经对警察、医疗专业人员以及如消防队和教学人员等开展立即干预的团体进行了基础和专业教育。

76. 在预防性别暴力和家庭暴力方面，平等政策股和教育与高等教育部一道，在《预防校园霸凌计划》框架内，组织了预防性别暴力和家庭暴力的专门讲习班。平等政策股开展了各种运动，以提高人们对此的认识。²¹ 性别暴力受害者救助服务处还设置了全年无休的 24 小时免费热线，可供居民直接拨打。

77. 《消除性别暴力和家庭暴力法》设立了国家预防性别暴力和家庭暴力委员会，使其作为政治性的专业机构，负责在政府内部协调有关部委和部门，以开展部委和部门间合作。在该委员会履行的诸多职能中，值得一提的是其于 2018 年完成的《打击性别暴力和家庭暴力协调与合作指南》编写工作。该文件保证了相关政府部委和部门在预防、援助和打击性别暴力与家庭暴力方面有序开展工作。

《合作指南》的指导内容对给受害者提供专业照顾和援助的人员来说非常实用，其中包括针对性别暴力受害者和可能遭受性别暴力的受害者的早期制止草案，列出了进行制止的多项标准、行动协调方针和多种转介模式。

性健康与生殖健康服务处

78. 安道尔于 2019 年批准建立性健康与生殖健康服务处，这一项目由国家卫生部，社会事务、住房与青年部以及平等与公民参与部共同负责，将于 2020 年第一季度正式开始运营。

79. 性健康与生殖健康服务处保证人们可以免费获取教育、援助和卫生宣传方面的个性化信息。该机构将在整个生育阶段为民众尤其是妇女及其身边的人提供性健康和生殖健康信息，包括怀孕和终止妊娠方面的信息。

80. 性健康与生殖健康服务处永久地设于圣科洛马—德格拉马内特的初级保健护理中心内，²² 同时也为安道尔其他地区的初级保健护理中心提供巡回护理服务，以满足安道尔所有地区的需求。该服务处的服务对象将由性健康和生殖健康方面的专家团队来照料，该团队包括医疗、法律和与性健康和生殖健康相关的心理治疗方面的专家。

81. 为满足人们获取终止妊娠信息的要求，专业人员会依明文规定开展工作。首先，客户提出申请，然后他们和客户进行谈话，从而了解符合每位客户要求的信息。该服务处提供适用于所有年龄段和案例的个性化信息。此外，该服务处还可在初期和最基础的阶段，通过电话或电子邮件提供护理。

住房援助

82. 安道尔批准了 2020 年房屋租赁援助的活动，并投入 1,903,819.69 欧元用于协助申请人支付租金。

83. 居住在危房内的弱势女性、性别暴力受害女性以及子女众多的大家庭、老年人、青年人共同被列为优先考虑群体。

84. 政府预计通过法律设立住房研究所，并设立公私基金以推动建设公益住房。

残疾人权利

对建议 84.67、84.68、84.69 和 84.70 的答复

85. 虽然多年来有一套满足残疾人需求的规范性法规，²³ 但近年来，对残疾人权利的关注和保障发生了极大变化。

86. 毫无疑问，安道尔加入联合国以及《残疾人权利公约》及其附加议定书的生效意味着在争取和行使残疾人的权利方面取得了进展。《残疾人权利保护法》中纳入了联合国大会于 1982 年 12 月 3 日通过《关于残疾人的世界行动纲领》采纳的社会观念，还纳入了相关术语(缺陷、残疾和障碍)和相关原则(参与、预防、康复和机会均等)，承认了残疾人群体的权利和义务。在安道尔在通过该法之前已于 1995 年通过了《无障碍法》，这是在规范残疾人无障碍进入各种环境的权利方面取得的重大进展。

87. 《社会和社会卫生服务法》更加有保障的方式更新并巩固了残疾人在这一领域的权利范围。议会于 11 月 30 日通过了第 27/2017 号《实施〈2006 年残疾人权利公约〉的紧急措施法》，一些过时的专门术语也因此得以更新。由此，残疾人得以在多个领域内成为社会服务和社会卫生服务的受益者：

- 在教育领域，应重点关注适用于 0-3 岁未成年人(“推动方案(Impuls)”)和 3-16 岁未成年人(“推进(Progrés)方案”)的早期护理，以便在常规教育系统内进行必要调整，从而确保实现全纳教育。
- 在卫生领域，确保所有残疾人均能使用公共卫生系统。安道尔有义务加入为未成年残疾人做贡献的行列，为父母没有经济能力的未成年残疾人提供资助，保障其享有医疗保险。
- 在工作领域，有旨在实现劳动方面包容的支助服务，提供关于各种劳动资源和职业培训的建议和信息，提升残疾人个人自理能力，并为其提供个性化指导、咨询和劳动培训，在职场给予其特别支持，并对其进行后续跟进和持续评估。
- 在娱乐方面，安道尔通过经过特别训练的专业人士为残疾人提供支助，保证所有残疾人都能进行文化或体育活动。

88. 自 2017 年起，个人自理能力股为政府工作人员提供培训，使他们了解如何为残疾人提供帮助、尊重法律赋予残疾人的权利和避免不当行为。

89. 《消除性别暴力和家庭暴力法》保护所有妇女，尤其是特别弱势的群体。因此，国家预防性别暴力和家庭暴力委员会的职能之一便是“制定执行战略，以提高对性别暴力和家庭暴力的认识，加强预防性别暴力和家庭暴力，及时发现性别

暴力和家庭暴力并加以干预，必须在行动方案中明确列出这些方面的内容，且行动方案尤其要关注特别弱势群体，如女童、残疾妇女和移民妇女”。此外，《消除性别暴力和家庭暴力法》承认残疾妇女有权以通俗易懂的方式(无论是通过手语还是其他沟通方式)获得关于性别暴力和家庭暴力的全面信息和充分的咨询。

90. 《合作指南》中的《及早发现性别暴力受害者法案》对残疾妇女进行了详细说明，指出了影响其弱势境况的具体指标。在个人自理能力股和平等政策股间设置了一种特定的转介模式，以便为遭受性别暴力、家庭暴力或歧视的残疾女性受害者提供专门的援助。

91. 《儿童和青少年权利法》特别强调残疾人在儿童和青少年时期的权利。根据《公约》，在机会均等方面，残疾儿童和青少年有权充分有效地参与社会生活并融入社会，且有条件享有包容与优质的社会、学校和工作生活，拥有无障碍环境保障，并为他们作出必要的调整。

92. 同样，公共行政部门应当保证未成年残疾人能够行使权利、就与其相关的问题自由表达意见，并根据其残疾状况，获取适当的援助，以有效行使意见权。

劳动权

93. 政府在就业和工作领域作出了重大努力，这体现在安道尔 2018 年至 2019 年通过的各项法律中，这些法律规范并提供了就业和工作领域的法律保障。以下是为了保障最弱势群体的工作权、集体谈判权和罢工权所采取的措施。

对建议 83.2 的答复

94. 自 2012 和 2013 年起，安道尔每年都会批准各种就业和培训方案，以帮助在国家公共就业服务处注册的失业人员。这些方案旨在推动就业、职业培训和失业人员无固定期限劳动合同的签署。2015 年初，安道尔批准了一项新方案，以促进 16-21 岁的年轻劳动人口与公司签订劳动合同和参加实习培训。

95. 自 2016 年起，安道尔政府在逐步引入一个个性化综合就业指导渠道系统的基础上，制定了一项新战略，优先考虑让那些在就业方面有困难的人参与积极的就业政策方案，从而使这些方面发生了改变。因此，各个方案的受益人除了满足方案的参与要求外，还应属于弱势群体。

96. 在 2017 和 2018 年，上述所有改变均得到了确认；同时，就业最为困难群体在劳动方面的包容需求也得到了确认。2019 年，安道尔决定继续优先考虑这些群，具体指的是 18-25 岁的年轻人、因非自愿失业而接受社会救助的人、残疾人 and 已经参与就业服务专业指导计划的弱势人群。

97. 用于采取积极的就业措施的预算约占国内生产总值的 0.10%，即在 2015-2018 年，每年平均投入 2,755,216 欧元。

98. 此外，于 2019 年 1 月 31 日通过的第 4/2019 号《就业法》为安道尔在就业领域积极开展工作提供了新的法律框架。这使得公共就业系统及其管理结构变得更为现代化，并将继续推动实施针对特定群体的方案。

对建议 84.47、84.63 和 84.64 的答复

99. 安道尔于 2018 年 12 月 6 日通过了第 31/2018 号《劳资关系法》、第 32/2018 号《工会与雇主行为法》以及第 33/2018 号《劳资纠纷解决措施法》。

100. 《劳资关系法》在其规定雇员的集体权利与集体谈判权的第四和五章引入了改进措施，以促进选举的开展，从而选出雇员代表和公司委员会成员，推动集体谈判。第四章与《宪法》第 19 条内容相符，规定劳动者和雇主有权捍卫自身的经济和社会利益，且是安道尔首次对劳资纠纷解决措施、罢工权和停工权作出规定。

101. 《工会与雇主行为法》对工会和雇主的行为以及经济和社会委员会作出了规定，并致力于推动工会组织和雇主组织以及其他社会各界组织参与到社会对话中。

102. 《劳资纠纷解决措施法》对可能出现的各种劳资纠纷解决措施以及罢工权和停工权作出了规定，从而确立了捍卫经济和社会利益的基本权利，这使得雇员和雇主能够在必要和可强制执行的法律保障下维护其经济和社会利益。

对建议 84.65 的答复

103. 2015 年初，安道尔批准了针对在企业工作的 16-20 岁年轻人的《推动聘用和实习培训方案》，由于发现年轻人可能遭到排斥，该方案在之后的几年中继续执行。为了帮助这些年轻人，必须继续执行这一贯穿各领域的联合方案，通过提供指导，开展旨在为年轻人提供支持的行动，并对年轻人进行单独指导，以使其在两个连续的阶段内(提升 16-20 岁青年人的就业能力，以及促进青年人签订劳动合同和参加培训)确定并开发自身资源，提升个人能力。

刑事和司法问题

对建议 83.9、84.44 和 84.45 的答复

104. 与歧视相关的罪行载于《刑法》第五章。12 月 11 日通过的第 40/2014 号《刑法修正法》对第 388 条的措辞作了大幅修改，以对歧视进行新的刑事界定，在此之前，歧视不构成刑事犯罪。²⁴ 第 388.1 条规定，出于歧视性动机的犯罪行为可判处三月以上三年以下有期徒刑：

- (a) 煽动针对某人或某一群体的暴力、仇恨或歧视。
- (b) 对某人或某一群体进行公开侮辱、诽谤、诋毁或威胁。
- (c) 以任何途径公开发表肯定某一群体具有优越性或歧视、侮辱某一群体的思想和主张。
- (d) 公开传播或散播任何与以上行为有关的图文资料。

105. “公开发表歧视性言论”不仅涉及大规模宣传的歧视性言论，还包括在私人会议或网络论坛上发表的歧视性言论。

106. 第 338 条之二“应受惩处的犯罪预备行为”规定，制造和持有任何第 338 条第 1 款 a)、b)和 c)项中所列出的图文资料，均属于刑事犯罪，只要该材料旨在公开传播，便可被处以一年以下有期徒刑。

107. 第 339 条“针对某一群体的犯罪”规定，故意公开对某一宗教群体、民族、种族、工会群体、政治群体或怀有某种信仰和思想的群体进行严重的肢体行为或语言攻击，属于犯罪行为。在这种情况下，可予以拘留。

108. 此外，第 338.2 条规定，对在执行公务中犯下第 338.1 条所载罪行的政府官员和公职人员予以处罚；除规定处罚外，还剥夺其担任公职的资格，最长可达四年。《刑法》第 338.4 条规定，政府官员和公职人员在执行公务过程中如果出于歧视性动机而拒绝提供公共服务，无视法律承认的权利或权益，妨碍公民行使权利或享受权益，导致公民无法享有权利或权益，则最高可被判处一年有期徒刑，并剥夺其担任公职的资格，最长可达三年。

种族歧视构成加重情节的情况

109. 《刑法》第 30.6 条规定，歧视性动机会加重刑事责任，这适用于刑事法规所载的所有罪行。²⁵

110. 在培训方面，应当指出，2016 年，巴塞罗那仇恨犯罪和歧视罪、犯罪和歧视调查与起诉事务协调检察官对司法人员进行了一次培训。警察机关内部网上也发布了用于调查和起诉仇恨犯罪与歧视罪的手册。

111. 此外，安道尔于 2019 年 2 月通过了《平等对待和不歧视法》。该法规定了在社会生活各个领域内均应遵守的基本原则，通过确立确切的司法、行政和制度保障，为被歧视者提供了充分的保护和补偿，从而强化了对平等对待和不歧视权的有效保护。

对建议 85.1 的答复

112. 自 2015 年以来，为惩治人口贩运行为，加强对受害者的保护，安道尔在修正法律框架方面取得重大进展。以下罪行被载入第 40/2014 号《刑法修正法》：以摘取器官为目的的人口贩运、²⁶ 以奴役为目的的人口贩运、²⁷ 以性剥削为目的的人口贩运。²⁸

113. 安道尔于 5 月 25 日通过了第 9/2017 号《打击人口贩运和保护受害者措施法》，该法通过修改多项法律，纳入欧洲委员会《打击人口贩运公约》所规定的义务，对原法律进行了调整。安道尔修改了《社会和社会卫生服务法》等法律，载入了在身体、心理和社会康复方面为人口贩运受害者提供服务 and 援助的条款，此类服务和援助包括在受害者提出申请时，协助受害者返回其原籍国或任何安全等级符合要求的国家。最后，安道尔修改了第 17/2008 号《社会保障法》，以使人口贩运受害者及其未成年子女所获得的服务可以全额报销，并保证他们被纳入特别社会保障制度。

对建议 85.2 的答复

114. 根据第一轮普遍定期审议中关于需要明令禁止和惩治一切形式体罚的多项建议，安道尔对《刑法》进行了明确和强有力的改革，以解决家庭暴力问题。2014 年，将之前从未在《刑法》中出现的“身体”一词写入第 476 条，以避免可能出现的错误解读。²⁹ 议会批准了第 14/2019 号法，³⁰ 其中载有一项专门禁止任何形式虐待的条款。³¹

115. 上述法律的第 80 条规定了风险状况的定义和概念。³²

116. 最后,《刑法》第 112 条提到了寄养中心领域内的教育矫正措施,禁止对儿童或青少年体罚;不得剥夺其食物;不得剥夺其探视权、不得禁止其与家人或其他关系亲密人员来往;不得干涉其口头或书面通讯;不得剥夺其教育权、不得禁止其去学校;不得剥夺其获得卫生保健服务的权利;禁止一切有损寄养体系内儿童和青少年尊严的措施。

对建议 84.54 的答复

117. 《刑事诉讼法》在准许临时拘留方面,并未对安道尔国民和外国人加以区别。在具体案件中,法官可根据采取这一特殊措施的理由决定是否下令实行临时拘留。³³

118. 临时羁押的期限不得超过四个月。但是,主管法官可通过合理的决议,对临时拘留时间进行同等期限的延长。对于轻罪,则在初次临时拘留后准许保释。对于重罪,仅就临时拘留而言,可进行四个月延期,延期次数不得多于两次。在由特定罪行引起的诉讼案件中,临时拘留期限可应检察院申请,进行第三次延期,³⁴在被起诉罪行情节尤为严重时,可进行第四次延期(此种情况非常特殊)。

119. 考虑到累计刑期制度,临时拘留的期限不得超过《刑法》中规定的被起诉罪行最高刑罚期限的一半。

120. 案件送交法院后,自签约通知发出之日起,轻罪预防性羁押不得超过 6 个月,重罪审前羁押不得超过 12 个月,在任何情况下,当临时羁押时长达到《刑法》中规定的被起诉罪行最高刑罚期限的一半时,则准许保释。

121. 如果提起上诉,自判决通知发出之日起,预防性羁押不得超过 18 个月,在达到一审判决的刑罚期限时,则准许保释。

对建议 84.56 的答复

122. 法院作出的大部分判决在执行方面确实都存在着严重的拖延,这是因为法院的人力资源不足,而且因上诉案件增加,司法判决的数量也有所增加。考虑到多个国际机构在此方面提出的建议,安道尔在 2014 年 12 月 18 日通过了关于司法执达员的第 43/2014 号法,³⁵以确保终审判决胜诉者有权要求在合理期限内执行判决。

123. 司法执达员有权执行民事和行政终审判决以及可实施的行政法令,这在任何情况下都必须付款。司法执达员是专门、独立的执行员,在司法机关或行政当局的监督下代表行政机关和行政当局行事,以减少执行司法判决所用时间。

124. 新的《刑事诉讼法》从多个方面对金钱相关和非金钱相关的强制执行作出了详细规定。

注

¹ Véase respuesta a la Recomendación 84.29.

² Comisión contra el Racismo y la Intolerancia del Consejo de Europa.

³ Administraciones locales.

⁴ Andorra ha destinado entre 2015 y 2019 un total de 815.500 €, en materia de cooperación al desarrollo directamente para la infancia, la educación y la capacitación.

- ⁵ En particular la Convención sobre los Derechos del Niño, de 20 de noviembre de 1989, y los Protocolos facultativos de la Convención, incluso el Protocolo facultativo de la CDN relativo a la venta de niños, la prostitución infantil y la utilización de niños en la pornografía, así como toda la normativa relativa a la infancia del Consejo de Europa.
- ⁶ Documento Común entregado a Naciones Unidas en mayo de 2018.
- ⁷ Datos estadísticos oficiales, diciembre de 2019.
- ⁸ En este apartado no se hará referencia a la temática de la igualdad ni de derechos de diferentes grupos vulnerables ya que en la parte segunda del Informe se explica los avances de manera detallada.
- ⁹ Esta Mesa ya se ha reunido cinco veces desde su creación.
- ¹⁰ Ésta es una de las recomendaciones del Consejo de Europa.
- ¹¹ Pensiones reguladas en los artículos 25 y 26 de la Ley 6/2014, de 24 de abril, de Servicios Sociales y Sociosanitarios.
- ¹² Ley 20/2017 de 27 de octubre de derechos y deberes de los usuarios y de los profesionales del sistema sanitario y sobre la historia clínica.
- ¹³ Ministerio de Asuntos Exteriores.
- ¹⁴ Tratado sobre Comercio de Armas.
- ¹⁵ Pacto Internacional de Derechos Económicos, Sociales y Culturales.
- ¹⁶ Convención sobre los Derechos del Niño.
- ¹⁷ Ley 14/2019, de 15 de febrero, Cualificada de los Derechos de los Niños y los Adolescentes (LCDNA).
- ¹⁸ Área de Políticas de Igualdad.
- ¹⁹ Libro Blanco de la Igualdad.
- ²⁰ Pacto para la definición y valoración mínima de las diversas categorías profesionales, incentivos en la formación técnica de mujeres y hombres en áreas en las que haya sub-representación de un sexo, revaloración de los trabajos vinculados con el cuidado.
- ²¹ Todas las campañas están disponibles en la página web:
<https://www.aferssocials.ad/igualtat/campanyes-25n>
- ²² Centro de Atención Primaria.
- ²³ Ley de 14 de octubre de 1983, de creación de la Pensión de Adultos Minusválidos y la Ley de Garantía de los Derechos de las Personas con Discapacidad de 17 de octubre de 2002.
- ²⁴ La reforma del Código Penal, contenida en la Ley 40/2014, también permitió incluir el concepto de móvil discriminatorio en la definición de la asociación ilícita y se atribuyó la responsabilidad criminal a las personas que dan apoyo financiero o de cualquier otro tipo. Véase artículos 359 y 360 del Código Penal.
- ²⁵ El mismo artículo 30.6 define el móvil discriminación como *“la toma en consideración, respecto de una persona física, el nacimiento, el origen, su pertenencia nacional o étnica, el color, el sexo, la religión, la opinión filosófica, política o sindical o cualquier otra condición personal o social, como su capacidad física o mental, su modo de vida, sus costumbres, su lengua, su edad, o su identidad u orientación sexual”*. Aunque la definición de móvil discriminatorio no incluye la mención “raza”, los jueces se acogen a los criterios de origen, pertenencia nacional o étnica y color de la piel para penalizar este tipo de discriminación.
- ²⁶ Artículo 121 bis del Código Penal.
- ²⁷ Artículo 134 bis del Código Penal.
- ²⁸ Artículo 157 bis del Código Penal.
- ²⁹ Destacar las explicaciones dadas en el segundo informe periódico (A/HRC/WG.6/AND/1, párrafos 66, 67, 68 y 69).
- ³⁰ Ley 14/2019, de 15 de febrero, Cualificada de los Derechos de los Niños y los Adolescentes (LCDNA).

- ³¹ Artículo 59: “1. Las administraciones públicas, en el ámbito de sus competencias, deben proteger a los niños y adolescentes contra cualquier tipo de maltrato, para garantizar su bienestar, así como su pleno y sano desarrollo. 2. El sistema de protección de los niños y adolescentes incluye el conjunto de actuaciones, medidas y servicios dirigidos a prevenir, detectar, notificar, derivar, intervenir, prestar atención y facilitar la recuperación y la reinserción social, según corresponda, en relación a cualquier forma de maltrato que puedan sufrir niños y adolescentes. 3. Por maltrato se entiende cualquier tipo de violencia, física o psicológica, como los castigos corporales, la negligencia, los abusos sexuales, la violencia de género, doméstica o familiar y la explotación sexual, laboral o con cualquier otra finalidad, incluyendo la fecha en que se haya llevado a cabo, mediante las tecnologías de la información y la comunicación, independientemente del entorno, la persona o la institución que la genere. También se considera maltrato la falta de atención de las necesidades básicas de un niño que afecte a su desarrollo.”
- ³² a) La falta de atención física o psíquica de un niño o adolescente, por parte de sus progenitores o de las personas que ostentan la tutela o la custodia, que suponga un perjuicio leve para su salud física o emocional, o la obstaculización del ejercicio de sus derechos. b) La utilización del castigo físico o emocional sobre un niño o adolescente que no constituya un episodio severo o un patrón crónico de maltrato.
- ³³ 1. Cuando la libertad del procesado presente un peligro para la seguridad pública, o bien el hecho haya causado alarma social. 2. Si existen motivos, teniendo en cuenta las circunstancias de los hechos y la gravedad del delito y la pena asignada, para creer que el delincuente intentará sustraerse de la acción de la justicia. 3. Si el delito ha causado un perjuicio a un tercero y no ha sido presentada una caución o fianza suficiente. 4. Si la detención es necesaria para la protección del procesado o para prevenir la reiteración del delito. 5. Si el inculpado no cumple la orden de comparecencia dictada por el tribunal o el juez. 6. Si el mantenimiento en libertad puede perjudicar el desarrollo normal de la instrucción.
- ³⁴ Delito de homicidio, de asesinato, de tortura, de esclavitud, de agresión o abuso sexuales, de tráfico de drogas, de secuestro, de tráfico de niños, de tráfico ilegal de armas, de proxenetismo, de terrorismo, de financiación del terrorismo, de blanqueo de dinero o valores, de asociación para atentar contra el Principado o contra el orden constitucional y los delitos contra la comunidad internacional.
- ³⁵ *saig* en catalán y *huissier de justice* en francés.
-